

Festiwal República Femenina

czyli osiem dni kobiecości w
Iberoświecie



7-14.03.2010

Fundacja Języków i Kultur SFERA zaprasza na tydzień wykładów, spotkań i wydarzeń kulturalnych, poświęconych szeroko rozumianej tematyce kobiecej w Hiszpanii i Ameryce Łacińskiej. Realizując ten projekt chcemy przybliżyć uczestnikom sytuację oraz znaczenie kobiet w realiach tych niezwykle różnorodnych obszarów. Do współpracy zaprosiliśmy specjalistki i specjalistów w dziedzinie literatury, sztuki i nauk społecznych oraz osobistości ze świata artystycznego i podróżniczego.

O FUNDACJI SFERA

Fundacja Sfera powstała w maju 2009 roku z inicjatywy czterech hispanistek z Poznania. Jej misją jest promowanie i wspieranie różnorodnych form współpracy i wymiany w dziedzinie kultur i języków. W sferze naszych zainteresowań leżą, przede wszystkim, kraje Półwyspu Iberyjskiego i Ameryki Łacińskiej, a także pozostałe kraje romańskie.

Sfera to dla nas przestrzeń, która łączy języki i kultury krajów romańskich z językiem i kulturą polską. To otwarte pole działania, różnorodność form współpracy, szerokie spektrum pomysłów, nieograniczony krąg kontaktów i wiara w ludzkie możliwości. Punkty wyznaczające naszą sferę działania to eklektyzm, ruch, ciekawość i profesjonalizm, dlatego nastawiamy się na nieustanne poszukiwanie nowych wyzwań oraz doskonalenie i poszerzanie naszej oferty w przyszłości. Obszary naszej aktywności to: sfera projektów, sfera eventów oraz, obejmujące naszą ofertę językową, sfery: nauczania, tłumaczenia i biznesu.

Fundacja Sfera jak dotąd realizowała takie projekty kulturalne jak Festiwal Języka Hiszpańskiego SFERA POZNAŃ a także współpracowała przy realizacji Festiwalu No Women No Art oraz Festiwalu Kultury Hiszpańskojęzycznej „¿Qué Pasa?”.

www.fundacjasfera.org

O PROJEKCIE REPÚBLICA FEMENINA

República Femenina (z hiszp. „Republika Kobiet”) to Festiwal, który powstał z połączenia fascynacji tym, co iberyjskie i zainteresowania tematyką kobiecą – szczególnie w kontekście obszarów hiszpańskojęzycznych. Nie musisz być feminist(k)ą, by zainspirowały Cię wrażliwe Meksykanki, mityczne Baskijki, bohaterkie Peruwianki. To tylko niektóre z kobiecych oblicz naszej Republiki. Ich życie i ich twórczość, ich problemy i ich radości będą motywem przewodnim naszych spotkań.

Uczestnikom Festiwalu „República Femenina” proponujemy **trzy cykle spotkań:**

CYKL WYKŁADÓW

To kilkanaście spotkań dotyczących przejawów kobiecości w krajach Hiszpanii i Ameryki Łacińskiej. Poruszane będą między innymi zagadnienia dotyczące udziału kobiet w polityce, ich życia codziennego, kobiet w sztuce oraz w wierzeniach Indian czy Basków.

Miejsce: D.S. Jowita, ul. Zwierzyniecka 7, sala konferencyjna A. Czas: codziennie, od wtorku do piątku od 12.00

SPOTKANIA PODRÓŻNICZE

Ten cykl poświęcony będzie relacjom z podróży po krajach hiszpańskojęzycznych. Nasi goście to odważne podróżniczki i wrażliwi podróżnicy – podczas cyklu spotkań podzielą się z nami swoimi wrażeniami, zwracając szczególną uwagę na obecność kobiecości i problematyki kobiecej w odkrywanym przez nich świecie.

Miejsce: Galeria Miejska Arsenal, Stary Rynek 3. Czas: wtorek i czwartek od 16.30.

SPOTKANIA Z KULTURĄ

Po trzecie, program Festiwalu obfituje w najrozmaitsze spotkania z kulturą. Radiowe audycje literackie, pokazy kina kobiecego, kobieca scena teatralna – to tylko niektóre z naszych propozycji. Do zobaczenia w okolicach Dnia Kobiet w różnych zakątkach Poznania.

Miejsce: Poznań. Czas: codziennie, o bardzo różnych porach.

Niedziela, 7 marca

❖ WARSZTATY SEVILLANAS W BABIŁADZIE

Babiląd, ul. Bukowska 31/ 6

11:00-14:00

Prowadzenie: Eva Rufo (tancerka, nauczycielka, aktorka)

Cena: 75 zł (dla klientek Babilądu: 70 zł), więcej na www.babilad.pl, zgłoszenia: info@babilad.pl

Współorganizator: Babiląd

❖ REPÚBLICA FEMENINA W KINIE (cz. I)

Kino Rialto, ul. Dąbrowskiego 36

17:00

Moje życie beze mnie (*My life without me*)

Reż. Isabel Coixet, Hiszpania, Kanada 2003

Opowieść o 23-letniej matce dwojga dzieci, która pewnego dnia dowiaduje się, że jest śmiertelnie chora i nie zostało jej zbyt wiele życia. Kobieta postanawia nie popadać w rozpacz i robi listę rzeczy, które koniecznie musi zrobić, zanim umrze.

Ceny biletów: normalny 16, ulgowy 13,

karnet na 3 filmy: 30 zł, na 6 filmów: 45 zł.

18:30

Pokaz filmu „Tierra de mujeres” oraz spotkanie z Anetą Cruz-Kąciak ze Stowarzyszenia Jeden Świat w ramach Babskiej Muzy

Film “Tierra de Mujeres”, czyli “Ziemia kobiet” to opowieść o Meksykankach, rdzennych mieszkankach Chiapas, o ich problemach, strachu jaki im towarzyszy na co dzień i nadziejach na lepszą przyszłość. Aneta Cruz-Kąciak miała okazję przyglądać się codziennemu życiu społeczności zapatystowskiej. Była w Meksyku podczas wyborów w 2006 r. i „Innej Kampanii”.

Więcej na: www.babilad.pl

Wstęp wolny. Wejściówki do odbioru od 6. 03. 2010 w kasie kina.

Współorganizator: Babilad, Kino Muza

Poniedziałek, 8 marca

❖ DZIEŃ KOBIET, CZYLI DZIEŃ WOLNY

Z okazji Dnia Kobiet zapraszamy wszystkich na dzień sjesty. Chcemy, żeby był to czas nieograniczonej ekspresji i relaksu. Chcemy, żeby swobodne rozmowy przekształciły się w inspirujące do działania myśli. Chcemy, żeby tego dnia skumulowała się twórcza energia na kolejne sześć dni festiwalu.

Wtorek, 9 marca

❖ CYKL WYKŁADÓW (cz. I)

DS. Jowita ul. Zwierzyniecka 7,
sala konferencyjna A

12:00-12:45

Leonor Sagermann Bustinza: „Osobliwe kobiety Peru – od inkaskiej córki Boga Słońca do współczesnej bohaterki narodowej...”

Peru jest krajem, w którym przez długi czas kobieta żyła według patriarchalnego schematu podziału ról. Obecnie taki styl życia jest również powszechny wśród wielu Peruwianek. Jednakże w długiej i skomplikowanej historii Peru, pojawiały się kobiety odstające od owego patriarchalnego wzorca. Usłyszymy między innymi o takich postaciach jak: mityczna Mama Ocllo, święta Róża z Limy, Sarita Colonia, zwana patronką potrzebujących, mniejszości seksualnych i złodziei oraz María Elena Moyano – najbliższa naszym czasom - bohaterka i ofiara organizacji terrorystycznej - Świetlisty Szlak.

❖ SPOTKANIE PODRÓŻNICZE (cz. I)

Galeria Miejska Arsenał, Stary Rynek 3,
sala kameralna

16:00-17:30

Mirosław Baca: „Mój pierwszy bal”



W krajach Ameryki Łacińskiej najważniejszym dniem w życiu młodej dziewczyny jest dzień jej piętnastych urodzin. Wtedy to staje się kobietą, a rodzina i społeczność, w której żyje, organizuje dla niej Wielki Bal zwany Fiesta de Quince Años. Tradycja zobowiązuje aby była to impreza wystawna, gdyż jest to wprowadzenie kobiety w dorosłość, prezentacja przyszłej kandydatki na żonę i oczywiście okazja do pokazania się szerszym kręgom.

„Postaram się przybliżyć Państwu zwyczaje nieznane w Europie, a w Ameryce Łacińskiej mocno zakorzenione w kulturze i życiu społecznym. Podczas mojego pobytu w Meksyku wielokrotnie byłem zapraszany na podobne wydarzenia i, choć mogą nam się one wydawać trochę zabawne, myślę, że są ciekawym wstępem do dyskusji na temat roli kobiety w społeczności latynoskiej”.

Więcej o prowadzącym: <http://www.baca.cracow.pl>

❖ REPÚBLICA FEMENINA W ETERZE

Radio Afera

19:00-20:00

W cotygodniowym **programie Radia Afera „Chica Almodóvar”** organizatorzy i przyjaciele Festiwalu opowiedzą o kobiecości w Hiszpanii z przymrużeniem oka. Nasze rozmowy będą się przeplatały z najnowszą muzyką z Półwyspu Iberyjskiego, z brzmieniem *nuevo flamenco*, z niepokornym hip-hopem z Andaluzji, z zaskakującą nostalgią południowych ballad.

❖ SCENA KOBIECA (odsłona I)

Klub DRAGON Pub, ul. Zamkowa 3

20.30

„LA PASIÓN DEL SON” - koncert pieśni i wieczór opowieści o pieśniarkach latynoamerykańskich.

Halina Chmielarz & Ita Wachowska, Maestro de música Arnold Dąbrowski & músicos

Wieczór, podczas którego przywołamy postaci kobiet z obszaru Ameryki Łacińskiej, wielkie artystki, pieśniarki, poetki, które współcześnie ucieleśniają tradycję „cantadoras”. Meksykanka Chavela Vargas, Argentynka Mercedes Sosa, Chilijka Violeta Parra – to kobiety przenoszące w swoich pieśniach mądrość tradycji, mitów i legend latynoskich uwidaczniających rzeczywistość tamtejszych światów.

Wstęp: 15 zł, bilety do nabycia przy wejściu na koncert

Środa, 10 marca

❖ CYKL WYKŁADÓW (cz. II)

DS. Jowita ul. Zwierzyniecka 7,
sala konferencyjna A

12.00 – 13.30

Maja Koszarska: „Wizerunek kobiety w hiszpańskiej literaturze pop - czyli kilka słów o tym, jak poczytni hiszpańscy powieściopisarze przedstawiają kobiety w swoich dziełach”

Ostatnimi czasy hiszpańska literatura popularna staje się w Polsce, zgodnie z przyjętą nomenklaturą, rzeczywiście popularna. W każdej z poczytnych obecnie powieści hiszpańskich autorów znajdzie się co najmniej jedna postać kobieca, czy będzie to „Cień wiatru” Carlosa Ruiza Zafona, czy „Batalista” Arturo Pereza-Reverte. Niemniej jednak: czy współcześni hiszpańscy autorzy, w większości mężczyźni, mają własną receptę na przedstawienie kobiet w swojej literaturze? A może nadal mamy do czynienia z powielaniem wcześniejszych wzorców. Aby poznać odpowiedzi na te i inne nurtujące nas pytania, zapraszamy na krótki wykład na temat kobiet w hiszpańskiej literaturze pop, tworzonej przede wszystkim przez mężczyzn.

13:45-15:15

Agata Podemska: „Kobieta w ciąży nie może jeść mięsa. Życie kobiet Bora w Amazonii”.



Jak wygląda ciąża i macierzyństwo wśród Indian Bora? „Macierzyństwo porównawcze” – wystąpienie będzie oparte na doświadczeniach związanych z dwutygodniowym pobylem z małym dzieckiem w wiosce Indian Bora.

15:30-17:00

Prof. Barbara Stawicka-Pirecka: „Zamalować się do szaleństwa, list o tym napisać... Świat według Remedios Varo, hiszpańsko-meksykańskiej malarki i wizjonerki życia”

Remedios Varo, jedna z najoryginalniejszych artystek XX wieku, malarka i pisarka (m. in. dziwnych listów do bliżej nieznanym sobie osób...). Urodziła się w Hiszpanii, w Geronie, 16 grudnia 1908 roku. W 1941 roku wyemigrowała do Meksyku. Żyła 55 lat. Pomiędzy Europą a Ameryką kształtowała się cała jej twórczość sytuująca się w kręgu poetyki surrealizmu. Magiczny świat ezoterycznych wizji Remedios Varo to sekrety lęków i pragnień, magicznych olśnień pomiędzy jawą i snem, szalona poetycka projekcja natury i kultury, metafora bytu jedyna w swoim rodzaju, potwierdzająca intuicję niemożności istnienia jedynie w jednym, ograniczonym materią świecie.

❖ REPÚBLICA FEMENINA W KINIE (cz. II)

Kino Rialto, ul. Dąbrowskiego 36

19:00

XXY (XXY)

Reż. Lucía Puenzo, Argentyna 2007

XXY opowiada o hermafrodytyzmie. Bohaterką/em jest 15 letnia/i Alex, która/y w wyniku anormalnego zespołu chromosomów jest zarówno chłopcem, jak i dziewczyną. Film opowiada o jej/jego pierwszych seksualnych doświadczeniach oraz problemach, które będą miały wpływ na życie jej/jego samej/ego, jak i jej/ego rodziny. Alex musi podjąć decyzję, czy przez resztę życia chce być kobietą, czy mężczyzną...

Ceny biletów: normalny 16, ulgowy 13, karnet na 3 filmy: 30 zł, na 6 filmów: 45 zł.

Czwartek, 11 marca

❖ CYKL WYKŁADÓW (cz. III)

DS. Jowita ul. Zwierzyniecka 7,
sala konferencyjna A

12:00-13:15

Joanna Fernández: „Od macyzmu do feminizmu - prawa kobiet w Hiszpanii na przestrzeni ostatnich 70 lat”

Droga Hiszpanii od zinstytucjonalizowanego patriarchatu w okresie dyktatury do społeczeństwa, w którym kobiety stanowią większość w Rządzie. Co to jest i czym się zajmuje hiszpańskie Ministerstwo Równości. Blaski i cienie parytetu w życiu politycznym i w biznesie aktualnej Hiszpanii.

13:30-15:00

Xavier Pascual López: „Zgubne, fałszywe, gadatliwe i niestałe - o tym jak język hiszpański kształtuje kulturowy obraz kobiety”

Przysłowia są źródłem cennych informacji o mentalności danej społeczności, bowiem przechowują właściwe jej stereotypy, idee i światopogląd. Przyjrzymy się językowi hiszpańskiemu oraz konkretnej wizji kobiety, która znajdowała w nim wyraz na przestrzeni wieków. Wizja ta przedstawiana była pierwotnie w przysłowiaach greckich i łacińskich, by później przeniknąć do języka hiszpańskiego. Czerpiąc z innych kultur (m.in. judeochrześcijańskiej), przetrwała do dziś, wywierając wpływ na obraz kobiety dominujący w krajach hiszpańskojęzycznych. Wykład będzie wygłoszony w j. hiszpańskim i tłumaczony na j. polski

❖ SPOTKANIA PODRÓŻNICZE (cz. II)

Galeria Miejska Arsenał, Stary Rynek 3,
sala kameralna

16:30-17:45

dr Grażyna Liczbińska: „Kobiety najbardziej andyjskie”



Do roku 1980 kobiety w Peru traktowano jako obywatelki drugiej kategorii. Pojawienie się w latach 80-tych XX wieku Sendero Luminoso było z jednej strony okresem dramatycznym w historii współczesnego Peru, z drugiej strony jednak - paradoksalnie - zapoczątkowało transformację w relacjach społecznych, w tym zmianę sytuacji kobiet. W obliczu tych przemian, pytamy: jaka jest kobieta andyjska? Przewodniki turystyczne i bogato ilustrowane albumy o Peru, Boliwii i Ekwadorze pokazują nam kobiety w kapeluszach ozdobionych kokardami, wstążkami i cekinami. Widzimy wędrujące przez pustkowia Indianki w kolorowych ponczach, jakby wychodziły naprzeciw ciężkiemu życiu, surowej przyrodzie i krajobrazowi. W ramach proponowanego wykładu wybierzemy się w Andy i przekonamy, jak wygląda życie codzienne moich bohaterek: tych znanych z imienia i nazwiska i tych, które spotkałam

w życiu tylko raz.

Prowadząca jest podróżniczką, wykładowcą w Instytucie Antropologii UAM

18.00 – 20.00

Magdalena Prask: „Kapelusze, meloniki, czapeczki, czyli współczesna moda latynoska”

Dla nas, ludzi Starego Kontynentu, Ameryka Południowa to kraina egzotyczna, pociągająca i kolorowa. Jednak dopiero podróżując i przebywając z mieszkającymi tam ludźmi możemy w pełni się przekonać o tym, że to kraina, w której współlistnieją dwa różne światy: bogaty (należący do potomków konkwistadorów) i biedny (należący do rdzennej ludności indiańskiej). Ci pierwsi sprawują władzę; ci drudzy walczą o to, by być słyszalnymi we własnym kraju. Dla mnie to właśnie oni, Indianie, stanowią o wyjątkowości Ameryki Południowej. Ale nie jest to jednolita grupa. Najbardziej wyrazistym elementem, który tworzy tożsamość poszczególnych grup jest ubranie oraz nakrycie głowy. I tak wkraczamy w świat pięknie haftowanych kolorowych materiałów, starannie zaplecionych warkoczyków oraz szerokiej kolekcji kapeluszy.



Więcej o prowadzącej: www.magdalenaprask.pl

❖ REPÚBLICA FEMENINA W KINIE (cz. III)

Kino Rialto, ul. Dąbrowskiego 36

18:00

Księżniczki (*Princesas*)

Reż. Fernando León de Aranoa, Hiszpania 2005

„Księżniczki” to nowy film reżysera uważanego za najważniejszego twórcę współczesnego kina hiszpańskiego. Fernando León de Aranoa robi kino "na poważnie", podejmując najważniejsze problemy, z którymi boryka się nowoczesna Hiszpania. Robi to z niezrównaną wrażliwością i zarazem bezkompromisowo. „Księżniczki”, to opowieść o pięknej przyjaźni w strasznym świecie prostytucji. Film został nagrodzony trzema nagrodami Goya - dwoma aktorskimi dla bohaterek tytułowych oraz dla Manu Chao za piosenkę „Me llaman calle”.

Ceny biletów: normalny 16, ulgowy 13, karnet na 3 filmy: 30 zł, na 6 filmów: 45 zł.

Piątek, 12 marca

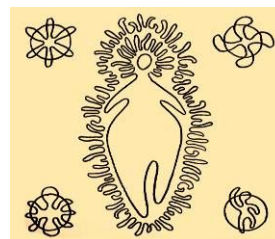
❖ CYKL WYKŁADÓW (cz. IV)

DS. Jowita ul. Zwierzyniecka 7,
sala konferencyjna A

12:00-13:00

Natalia Stolarska: „O bogini, co miała węża za męża - czyli kilka słów o kobietach w mitologii baskijskiej”

Zapraszam na krótką wycieczkę do Kraju Basków, jego gór i jaskiń i zamieszkujących je bóstw. Przekonaj się, że ziemia może mieć dwie matki i ani jednego ojca. Poznaj potężne boginie, przebiegłe czarownice i powabne lamie. Kto tak naprawdę miał węża za męża? Dlaczego pięknym dziewczętom należy zawsze najpierw patrzeć na stopy? I czego można się spodziewać, gdy bogini myje twarz lewą nogą? Dowiesz się, przychodząc na spotkanie!



13.15- 14.45

Krystyna Rodowska: „Opowieść o AMBAR PAST”

AMBAR PAST - poetka, malarka, graficzka, artystka życia, feministka, działaczka społeczna wśród Indian Maya, twórczyni słynnych już na świecie Talleres de Leñateros (Warsztatów Drzewiarzy). Amerykanka pochodzenia polsko-irokezyjskiego, Meksykanka z wyboru. Spotkanie będzie opowieścią o postaci i okazją do zaprezentowania jej poezji.

15.00- 16.30

Marta Wiatrowska: „Pierwiastek kobiecy w społecznościach indiańskich i metyjskich

Ameryki Południowej”



Spoleczeństwo-duch-emocje-osobowość, to łańcuch zależności, który wpłynął na codzienność kobiet w Ameryce Łacińskiej. Podczas wykładu przyjrzymy się takim aspektom życia w grupie jak: religia i wierzenia – kult Pachamama a marianismo w Ekwadorze; ceremonie kobiece i rytuały – stosunek do cykli kobiecego ciała w plemionach indiańskich. Inne zagadnienia to: rodzina i jej rola - *compadres*, szacunek do natury, rodziny, ziemi i tradycji; relacje między kobietą a mężczyzną, prawa we wspólnocie, małżeństwo a rozwód, edukacja a macierzyństwo oraz styl życia i aktywność zawodowa kobiet.

❖ REPÚBLICA FEMENINA W KINIE (cz. IV)

Kino Rialto, ul. Dąbrowskiego 36

17:30

Chaotyczna Anna (Caótica Ana)

Reż. Julio Médem, Hiszpania 2007

Tytułową bohaterką filmu Medema jest młoda dziewczyna, która razem ze swoim ojcem hipisem mieszka na Ibizie. Dziewczyna, początkująca malarka, musi jednak opuścić sielską wyspę i przenieść się do Madrytu, gdzie łatwiej jej będzie zrobić karierę. Razem z nią podróżujemy w czasie – widzimy cztery lata z jej życia, okres pomiędzy 18. a 22. urodzinami. Odliczając kolejne dni, jak w hipnozie, Anna udowodni, że jej istnienie jest tak naprawdę dalszym ciągiem życia innych młodych kobiet, które zginęły tragicznie, każda w wieku 22 lat. Teraz stały się częścią jej nieświadomej pamięci, częścią chaosu, który z dnia na dzień pochłania ją coraz bardziej.

Ceny biletów: normalny 16, ulgowy 13,

karnet na 3 filmy: 30 zł, na 6 filmów: 45 zł.

❖ SCENA KOBIECA (odsłona II, Eva)

Teatr Ósmego Dnia, ul. Ratajczaka 44

19:00

Spektakl Cuentacuentos: **JA TEŻ (...PRAGNĘ BYĆ ALMODOVAROWSKĄ DZIEWCZYNĄ)**

(...)Pamiętam taki film, który oglądałem będąc małą dziewczynką. Dziwne, że nią kiedyś byłem. To tak jakby dwa różne przeznaczenia splotły się ze sobą (...)

Opowiadają: Eva Rufo, Rachel Karafistan, Wojtek Wiński

Napisał: Mario De Los Santos

Scenografia: Ewa Lewandowska, Michał Paszkowski

Światło: Ewa Lewandowska, Kuba Staškowiak

Audio: Patryk Lychota

Języki: Hiszpański, Angielski, Polski.

Tłumaczenia: Marta Królikowska (Polski), Agata Cyrklewicz, Artur Kociałkowski (Angielski)

„Chica Almodóvar”, czy będzie to kobieta, mężczyzna czy hermafrodyta, niezależnie od swojej orientacji seksualnej jest postacią almodovarowską, która staje się w „Ja też (...)” punktem wyjścia do odkrywania tożsamości płciowej i seksualnej. Ale, przede wszystkim, do przyjrzenia się społecznej potrzebie definiowania tego, co nazywamy mężczyzną, kobietą, homo, bi, transwestytą, transeksualistą... Niektóre społeczeństwa, w tym Hiszpanie, zdają się akceptować, tolerować, integrować każdą z powyższych kategorii. Ale co, jeśli nie pasujemy do żadnej z tych wyraźnie określonych grup? Co dzieje się, gdy ktoś nie jest w całości ani mężczyzną ani kobietą ani transeksualistą ale każdym i jednocześnie żadnym z nich? Po co nam potrzeba definiowania wszystkiego zmuszająca nas później do podporządkowania się którejś z tych definicji?

bilety: 25 zł - normalny, 20 zł - ulgowy, 15 zł - grupowy, do nabycia w Teatrze Ósmego Dnia



Sobota, 13 marca

❖ REPÚBLICA FEMENINA W KINIE (cz. IV)

Kino Rialto, ul. Dąbrowskiego 36

17:30

Madeinusa (*Madeinusa*)

Reż. Claudia Llosa, Hiszpania, Peru 2006

Święta Wielkanocne to szczególnie czas dla peruwiańskich Indian. Dni przed zmartwychwstaniem postrzegają jako "czas bez Boga". Przez tysiąclecia rozwijali swą cywilizację odcięci od reszty świata, lecz od konkwisty ich obyczaje mieszają się z tradycją katolicką. Wierzą, że Jezus pochowany w grocie nie widzi, co dzieje się na świecie, więc ludzie mogą dać upust swoim grzesznym instynktom. Naczelnik jednej z indiańskich wiosek pożąda swojej córki, Madeinusy, lecz powstrzymuje go strach przed karą boską. Niecierpliwie czeka na początek świąt, by bezkarnie dać upust swoim żądzom. W przeddzień świąt do wioski przyjeżdża biały chłopak z Limy, którego Madeinusa bierze za swojego Zbawiciela.

Ceny biletów: normalny 16, ulgowy 13; karnet na 3 filmy: 30 zł, na 6 filmów: 45 zł.

❖ SCENA KOBIECA (odsłona III, Eva)

Teatr Ósmego Dnia, ul. Ratajczaka 44

19:00



Spektakl Cuentacuentos:
JA TEŻ (...PRAGNĘ BYĆ ALMODOVAROWSKĄ DZIEWCZYNĄ)

bilety: 25 zł - normalny,
20 zł - ulgowy, 15 zł grupowy

do nabycia w Teatrze Ósmego Dnia

Opis spektaklu znajduje się powyżej - w piątkowej części niniejszego programu.

Niedziela, 14 marca

❖ REPÚBLICA FEMENINA W KINIE (cz. IV)

Kino Rialto, ul. Dąbrowskiego 36

20:00

Życie ukryte w słowach (*La vida secreta de las palabras*)

Reż. Isabel Coixet, Hiszpania 2005

Samotny punkt na środku morza, o który codziennie rozbijają się tysiące fal. Platforma wiertnicza, na której, do chwili tragicznego wypadku, pracują tylko mężczyźni. Tajemnicza kobieta z przeszłości trafi tutaj, aby zaopiekować się ociemniałym robotnikiem. Pielęgniarkę i pacjenta połączy uczucie, które odsłoni niejedną tajemnicę. Josef i Hanna poznają wspólnie smak prawdy i kłamstwa, radości i cierpienia.

Ponadto, przez cały czas trwania Festiwalu, towarzyszyć nam będą:

❖ PROZA KOBIECA W ETERZE

Radio Afera, Poznań

Proza kobieca – Mercè Rodoreda

Na antenie Radia Afera zaprezentowane zostaną opowiadania wybitnej katalońskiej pisarki, Mercè Rodoredy. Przeczytają je, po polsku, wykładowcy i studenci - osoby związane z kulturami iberyjskimi i latynoskimi.

W wybranych przez nas opowiadaniach, centralne miejsce zajmuje motyw metamorfozy - niesamowitej, fantastycznej przemiany, przywodzącej na myśl choćby przemiany kafkowskie. *Wiedźma-salamandra, mężczyzna-ryba, marynarz-perła*, to tylko niektóre z „bytów” (a może „mitów?”), stworzonych przez autorkę. Jej opowiadania to prawdziwa przygoda dla *czytelnika-detektysty*, poszukiwacza sugestii, tajemnic i tego co zaledwie wyszeptane i ukryte między wierszami. Proza Rodoredy to także obowiązkowa lektura dla wielbicieli/wielbicielek Virginii Woolf, a także Katherine Mansfield, która była literacką miłością Katalonki.

Lektura odbędzie się dzięki uprzejmości Wydawnictwa Księgarnia Akademicka, wydawcy zbioru opowiadań Mercè Rodoredy, pt. „Płatek Białej Pelargonii”, w tłumaczeniu Barbary Łuczak.

❖ **WIRTUALNA WYSTAWA FOTOGRAFII** z podróży po Boliwii, przedstawiająca kobiety i ich otoczenie. Autorzy zdjęć: Beata Kaczor i Rafał Konieczny. Miejsce: www.fundacjasfera.org, Współorganizator: Fundacja Ludzki Świat

❖ **KONKURSY** poświęcone wiedzy o kobietach, literaturze i sztuce, skierowane do uczestników wykładów i innych spotkań. Nagrody książkowe ufundował Partner Festiwalu – Księgarnia Arsenal.

❖ **SPOTKANIA** w Ekowiarni, która na czas trwania Republiki stanie się oficjalną kawiarnią festiwalową. Zapraszamy do odwiedzenia tego klimatycznego i przyjaznego kulturze miejsca. Popołudniami (szczególnie: **wt. i śr.** od 17.30 do 19.00, **czw.** od 15.00 do 16.30, **pt.** od 16.00 do 17.30) będziecie mieli okazję spotkać tam gości i organizatorki Festiwalu. Liczymy na wymianę wrażeń i owocne dyskusje!
Miejsce: Ekowiarnia, Pasaż Apollo, Poznań, ul. Ratajczaka 18

DODATKOWE INFORMACJE

* Aktualności związane z Festiwalem dostępne będą na stronie www.fundacjasfera.org

** Wszystkie spotkania, z wyjątkiem specjalnie oznaczonych w programie, odbywać się będą językiem polskim.

Patronat Honorowy: *Konsul Honorowy Meksyku w Poznaniu*



Sponsorzy:



Partnerzy:



Zakład Literatury Hiszpańskiej
i Iberoamerykańskiej UAM
oraz D.S. Jowita

Patroni medialni:



CzasKultury

